

Distr.
LIMITED

TD/B/RBP/L.63
22 October 1993
ARABIC
Original : ENGLISH

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني
بالممارسات التجارية التقييدية
الدورة الثانية عشرة
جنيف ، ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣
البنود ٣ و ٤ و ٥ من جدول الأعمال

استعراض أعمال مجموعة المبادئ والقواعد المنمفة
المتفق عليها اتفاقاً متعدد الأطراف من أجل مكافحة
الممارسات التجارية التقييدية والخبرة الناجمة
عن تطبيقها وتنفيذها

الأنشطة المتملة بأحكام محددة في المجموعة

برنامج العمل المتعلق بالممارسات التجارية التقييدية

مشروع استنتاجات فريق الخبراء الحكومي الدولي

إن فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالممارسات التجارية التقييدية ،
وقد اجتمع في دورته الثانية عشرة في الفترة من ١٨ إلى ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ ،
يقرّ على الاستنتاجات التالية:

الف - البند ٤(1) - الدراسات

١١ يجب أن تُنشر الدراسة حول "تركيز القوة السوقية"

(TD/B/RBP/80/Rev.2) ، بالصيغة النهائية التي أضفتها عليها أمانة

الأونكتاد ،

١٢' يجب أن تُنقَح الأمانة الدراسة بشأن "دور سياسة المنافسة في الإصلاحات الاقتصادية في البلدان النامية والبلدان الأخرى" (TD/B/RBP/96) ، مع مراعاة التعليقات المبداءة أثناء الدورة الحالية لفريق الخبراء الحكومي الدولي والتعليقات الواردة من الدول الأعضاء قبل ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ .

باء - البند ٤(ب) - المعلومات والمشاورات

١١' يجب أن تُضفي الأمانة الصيغة النهائية على القوائم المرجعية الواردة في الوثيقة TD/B/RBP/78/Rev.2 ، مع مراعاة التعليقات المبداءة أثناء الدورة الحالية لفريق الخبراء الحكومي الدولي وأية تعليقات ترد من الدول الأعضاء قبل ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ ؛

١٢' يجب تعميم دليل مستوفى بشأن سلطات المنافسة مسبقا قبل انعقاد الدورة الثالثة عشرة لفريق الخبراء الحكومي الدولي ؛

١٣' يشني فريق الخبراء الحكومي الدولي على المشاورات وتبادل وجهات النظر التي تمت أثناء الدورة الحالية حول : (أ) العلاجات المناسبة لإساءة استعمال القوة السوقية ؛ (ب) معايير تقدير الغرامات عن انتهاكات قوانين المنافسة ؛ (ج) العرض الوارد لـ "مشروع قانون دولي" مستقل "لمكافحة الاحتكار" ؛

١٤' يجب أن تُجرى من جديد المشاورات المعقودة في إطار هذا البند من جدول الأعمال في الدورات المقبلة لفريق الخبراء الحكومي الدولي ، ويجب تشجيع البلدان من جميع المناطق على تقديم عروض بشأن موضوعات تختارها ، شريطة اطلاع الأمانة عليها مسبقا بما يتيح ما يكفي من الوقت لتمكين الوفود الأخرى المهتمة بالموضوع من الاستعداد .

جيم - البند ٤(ج) - القانون النموذجي أو القوانين النموذجية والدليل

١١' يجب أن تواصل الأمانة إعداد التعليق على القانون النموذجي الوارد في الوثيقة TD/B/RBP/81/Rev.2 ، مع مراعاة التعليقات المبداءة خلال الدورة الحالية والتعليقات الواردة من الدول الأعضاء قبل ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ . وتحقيقا لهذا الغرض فإن الدول الأعضاء مدعوة للتقدم قدر المستطاع بمقترحات صياغة ملموسة لإضافات تتعلق بمعالجة مسائل محددة في إطار تشريعها الوطني الخاص في مجال المنافسة ؛

١٢' يجب أن تواصل الأمانة تجميع واستيفاء الدليل المتعلق بتشريعات الممارسات التجارية التقييدية ، والدول الأعضاء التي لم تفعل ذلك

بعد حتى الآن أو التي اعتمدت تشريعاً جديداً أو نقحت تشريعها ، مدعوة لتقديم نص قوانينها المتعلقة بالمنافسة إلى الأمانة بلغة (أو أكثر) من لغات الأونكتاد الرسمية ، وكذلك ما تراه مناسباً من تعليقات على هذه التشريعات ، وفقاً لشكل الاسهامات الوارد في مقدمة الوثيقة

• TD/B/RBP/94

دال - البند ٤(د) - المساعدة التقنية

'١' يطلب فريق الخبراء الحكومي الدولي إلى المنظمات الحكومية الدولية وبرامج التمويل - وكذلك الدول الأعضاء من خلال التبرعات المالية الطوعية وغير ذلك من المساهمات - توفير ما يكفي من المواد للأنشطة المشار إليها أدناه ، وإطلاع أمانة الأونكتاد على البرامج التي يمكن في إطارها تطبيق المساعدة التقنية ؛

'٢' يرجو من أمانه الأونكتاد المضي ، عند الطلب وفي حدود الموارد المتاحة ، في توفير المساعدة التقنية والخدمات الاستشارية والتدريبية في مجال سياسات المنافسة للبلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية ، وتقديم تقرير عن أنشطتها من أجل تمكين فريق الخبراء الحكومي الدولي من تقييم هذه الأنشطة في دورته الثالثة عشرة ؛

'٣' يطلب إلى المنظمات الحكومية الدولية التنسيق والتعاون في مجال سياسات المنافسة بغية تغادي الازدواجية التي لا لزوم لها في العمل وتحقيق أقصى ما يمكن من النتائج بالموارد المحدودة القائمة .

هاء - مراعاة للخاصية المميزة لعمل فريق الخبراء الحكومي الدولي وولايته التي تشمل تعديل واستكمال الوثائق المتكررة والطويلة ، يرجو فريق الخبراء الحكومي الدولي من الأمين العام للأونكتاد والهيئات المناسبة النظر في تطبيق القواعد المتعلقة بالوثائق بالمرونة اللازمة ، من أجل تمكين فريق الخبراء الحكومي الدولي من أداء مهامه .
